

ORACIÓN A SAN MIGUEL ARCÁNGEL

San Miguel Arcángel,
defiéndenos en la batalla.

Sé nuestro amparo
contra la perversidad y asechanzas
del demonio.

Reprímele oh Dios,
pedimos suplicantes,
y tú Príncipe de la Milicia Celestial,
arroja al infierno con tu Divino poder
a Satanás y a los otros espíritus
maliciosos
que andan dispersos por el mundo
para la perdición de las almas.
Amén.



New to the Parish:

To Register, Update Contacts, or to get more information please call the Parish office at (909) 825-5110

Nuevo en la Parroquia: ¡Bienvenidos!

Para Registrarse, Actualizar información de contacto, y obtener mas informacion, por favor llame nuestra oficina parroquial al (909) 825-5110



LECTIO DIVINA

Scriptural reading,
meditation and prayer

Every Friday 3:30pm - 4:30pm

Room # 4

With Fr. Max & Fr. Nelson

Walk- Ins are welcomed!

Horario - Mass Intentions

IMMACULATE CONCEPTION CATHOLIC CHURCH

Sat. July 27	8:00 am	Alfred Pettengil †	Eng.
	6:00 pm	Maria del Carmen Villalobos †	Esp.
Sun. July 28	7:00 am	Ana Ramirez (Cumpleaños)	Esp.
	8:30 am	For the Community: For souls of Purgatory	Engl
	10:00 am	Kenneth Koperski †	Engl
	12:00 pm	Francisco Zepeda †	Esp.
	2:00 pm	Isaias Lopez †	Esp.
	6:00 pm	Eduardo Paredes (Spiritual Life)	Engl.
Mon. July 29	7:00am	For the Community: Deceased members of Icc	Engl.
Tue. July 30	7:00am	For the Community: For the unborn children	Engl.
Wed. July 31	7:00am	For the Community: For continue prayers for our clergy	Engl.
	5:00 pm	Trinidad Medina †	Esp.
Thurs. Aug. 01	7:00am	For the Community: For the health of our Elderly	Engl.
Fri. Aug. 02	7:00am	Maria Gomez	Engl.
	5:00 pm	Por la Comunidad: Por paz en el Mundo	Esp.

Adoration

VIERNES DE ADORACION

Adoration of the blessed Sacrament every Friday.

Adoracion al Santisimo Sacramento
cada Viernes.

Location/Ubicacion:
Chapel/Capilla

Time/Hora:
7:30 am - 4:30pm



OFFERTORY PLATE OFRENDA PARROQUIAL

SCAN HERE !

We remind you that you can also support our parish by making your weekly donation or DDF Contribution electronically. It's easy, just use your cell-phone's camera and focus on our QR code on our bulletin and choose OFFERTORY.



ESCANEE AQUI !

Les recordamos que también pueden ayudar a nuestra parroquia haciendo su donación semanal o a la Campaña Anual del DDF electronicamente . Es facil, solo se la cámara de su teléfono y enfoque el cuadrigo de la barra que está en nuestro boletín y escoja OFRENDA PARROQUIAL

Preparacion para Misa de Quinceañera:

1. Contacte la Parroquia al menos con 6 meses de anticipación.
2. Que la joven haya recibido los sacramentos del Bautismo y Primera Comunión.
3. Que la joven esté registrada para el programa de confirmación.
4. La joven y su familia deberán asistir a un retiro.
5. Los chambelanes deberán ser católicos practicantes.

Notas importantes:

- La Iglesia no requiera padrinos para las quinceañeras.
- El vestuario debe ser adecuado para la Santa Misa.
- La familia deberá proveer lectores y coro o cantor.



Preparation for Quinceañera Mass:

1. Contact the parish office at least 6 months in advance.
2. The Quiceañera has to be Baptized and received First Communion.
3. The Quiceañera has to be registered for the Confirmation program.
4. The Quiceañera and her family must attend a retreat.
5. Chamberlains must be practicing Catholics.

Important notes:

- The Church does not require godparents for Quinceañeras.
- The attire must be appropriate for church celebration.
- The family must provide readers and a choir or singer.



Querida familia, hoy, podemos contemplar cómo se forja en nuestro interior tanto el amor humano como el amor sobrenatural, ya que tenemos un mismo corazón para amar a Dios y a los otros.

Generalmente, el amor va abriéndose paso en el corazón humano cuando se descubre el atractivo del otro: su simpatía, su bondad. Es el caso del «muchacho que tiene cinco panes de cebada y dos peces» (Jn 6,9). Da a Jesús todo lo que lleva, los panes y los peces, porque se ha dejado conquistar por el atractivo de Jesús. ¿He descubierto el atractivo del Señor?

A continuación, el enamoramiento, fruto de sentirse correspondido. Dice que «muchacha le seguía porque veían las señales que realizaba en los enfermos» (Jn 6,2). Jesús les escuchaba, les hacía caso, porque sabía lo que necesitaban.

Jesucristo siente un poderoso atractivo por mí y quiere mi realización humana y sobrenatural. Me ama tal como soy, con mis miserias, porque pido perdón y, con su ayuda, sigo esforzándome.

«Dándose cuenta Jesús de que intentaban venir a tomarle por la fuerza para hacerle rey, huyó de nuevo al monte El solo» (Jn 6,15). Les dirá al día siguiente: «En verdad, en verdad os digo: vosotros me buscáis, no porque habéis visto señales, sino porque habéis comido de los panes y os habéis saciado» (Jn 6,26).

Escribe san Agustín: «¡Cuántos hay que buscan a Jesús, guiados solamente por intereses temporales! (...) Apenas se busca a Jesús por Jesús».

La plenitud del amor es el amor de donación; cuando se busca el bien del amado, sin esperar nada a cambio, aunque sea al precio del sacrificio personal.

Hoy, yo le puedo decir: «Señor, que nos haces participar del milagro de la Eucaristía: te pedimos que no te escondas, que vivas con nosotros, que te veamos, que te toquemos, que te sintamos, que queramos estar siempre a tu lado, que seas el Rey de nuestras vidas y de nuestros trabajos» (San Josemaría).

«Señor, saciados por tu Eucaristía, desarrolla en nosotros el deseo y la voluntad de seguirte para que seamos dignos de recibir de ti la sabiduría y la experiencia de tu alimento espiritual» (San Alberto Magno) Amen.

-P. Nelson Bonilla, FMM



Dear family, today, we can contemplate how both human love and supernatural love are forged within us, since we have the same heart to love God and others.

Generally, love makes its way into the human heart when the attractiveness of another is discovered: his sympathy, his goodness. This is the case of the "boy who has five barley loaves and two fish" (Jn 6:9). He gives Jesus everything he carries, the loaves and the fish, because he has allowed himself to be conquered by the attractiveness of Jesus. Have I discovered the attractiveness of the Lord?

Next, falling in love, the result of feeling reciprocated. He says that "many people followed him because they saw the signs he performed on the sick" (Jn 6:2). Jesus listened to them, paid attention to them, because he knew what they needed.

Jesus Christ feels a powerful attraction for me and wants my human and supernatural fulfillment. He loves me as I am, with my miseries, because I ask for forgiveness and, with his help, I continue to strive.

"Jesus realizing that they were trying to come and take him by force to make him king, he fled again to the mountain alone" (Jn 6:15). He will tell them the next day: "Truly, truly, I say to you, you seek me, not because you saw signs, but because you ate the loaves and were satisfied" (Jn 6:26).

Saint Augustine writes: «How many there are who seek Jesus, guided only by temporal interests! (...) Jesus is hardly sought for Jesus' sake.

The fullness of love is the love of donation; when you seek the good of your loved one, without expecting anything in return, even if it is at the price of personal sacrifice.

Today, I can tell you: "Lord, you make us participate in the miracle of the Eucharist: we ask you not to hide, to live with us, to see you, to touch you, to feel you, to always want to be at your side." On the other hand, may you be the King of our lives and our works" (Saint Josemaría).

«Lord, satisfied by your Eucharist, develop in us the desire and the will to follow you so that we may be worthy of receiving from you the wisdom and experience of your spiritual food» (Saint Albert the Great) Amen.

Fr. Nelson Bonilla FMM.